

پایان نوبت دوم		زکواره تاکرداش بجوي	نام و نام خاتمادگي:
تاریخ برگزاری آزمون: ۱۴۰۰/۰۳/۱۰		علوی	نام درس: زبان عربی ۲
مدت زمان پاسخ‌گویی: ۹۰ دقیقه		مؤسسه علمی آموزشی علوی	پایه تحصیلی: یازدهم (انسانی)
رديف	سوالات (پایان عالی پذیره پذارده)	ردیف	
۱	ترجم الكلمة التي تحتها خط: الف) هذا <u>تمودجٌ</u> ليهدى به كُلَّ السَّبَابِ. ب) أعطيني <u>بعد التخفيف مئتين و عشرین ألفاً</u> .	۵+ نمره	
۲	اكتب المفرد أو الجمع: الف) عَدْوَةٌ ب) وَكَنَاتٍ:	۵+ نمره	
۳	عَنِ الكلمة التي لا تناسب الكلمات الأخرى في المعنى. الف) طَنَانٌ ب) دِمَاغٌ	۰+ نمره	
۴	عَنِ الكلمتين المتراوحتين والكلمتين المتضادتين. (كلمنتان زاندان) «أَخْفِي - حَدَّثَ - كَرَرَ - أَصْنَعَ - أَظْهَرَ - كَلَمَ»	۰+ نمره	
۵	ترجم هذه الجمل. الف) قد يُبيّنُ عُلَمَاءُ الْأَغْلَةِ الْعُرْبِيَّةِ وَالْفَارَسِيَّةِ أبعادَ هذَا التَّأْيِيرِ فِي دراساتهم. ب) عَلَيْنَا أَنْ نَغْلَمَ أَنْ تَبَادِلَ الْمَفَرَدَاتِ بَيْنَ الْلُّغَاتِ أَمْ طَبَيعِيٌّ. ج) إِذْخُمُوا عَزِيزًا ذَلًّا وَغَنِيًّا فَقِيرًا وَعَالِمًا ضَاعَ بَيْنَ جَهَالٍ. د) كُرِبَسِيٌّ بِرُوَانٍ وَلِدَ فِي أُسْرَةٍ فَقِيرَةٍ وَكَانَ مَصَابًا بِالشَّلَلِ الدَّمَاغِيِّ. هـ) فَقَدْ تَسَبَّبَ اللَّهُ كَلَامُهُ مَنْ تَرَفَعَسَ صَوْنُهُ دون دليلٍ منطقٍ بصوتِ الحمار. و) لِكَثِيرٍ مِنَ السُّعَرَاءِ الإِبْرَاهِيَّينَ مُلْعَنَاتٍ وَأَنْسَدَ بِعَضُّهُمْ إِبَاتًا مُفْزُوجَةً بالعربية. ز) مَنْ تَنَقَّرَ فِي خَلْقِ اللَّهِ، يُشَاهِدُ قُدْرَةَ اللَّهِ.	۰ نمره	
۶	عَنِ الجواب الصحيح. الف) مَنْ فَكَرَ قَبْلَ الْكَلَامِ، قَلَّ خَطْوَةً. ۱- هرکس قبل از سخن گفتمن بیندیشد خطایش کم می شود. <input type="checkbox"/> ۲- هر آنکه قبل از صحبت کردن اندیشه کرد از خطای کاسنه می شود. <input type="checkbox"/> ب) «أَوْلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ» ۱- آیا نمی دانستند که خداوند روزی را برای هرکس بخواهد گسترش می دهد؟ <input type="checkbox"/> ۲- آیا ندانستند که خداوند روزی را برای هرکس بخواهد می گستراند؟ <input type="checkbox"/>	۰+ نمره	
۷	كمل ترجمة العبارات: الف) «يقولون بأفواههم ما ليس في قلوبهم والله أعلم بما يكتُمون» با دهان هایشان چیزی را که در دل هایش نیست و خدا به آنچه بنهان می کنند است. تب) كُنْتَ سَاكِنًا وَ مَا قَلْتَ كَلْمِيَةً، يَا أَنِّي كُنْتَ لَا أَعْرِفُ شَيْئًا عَنِ الْمَوْضُوعِ و) كلمه‌ای نگفته، زیرا چیزی درباره موضوع ج) سُلِّ المصانعِ رَكِبًا بِهِمْ فِي الْفَلَوَاتِ از درباره سوارانی که در بیان‌ها تشنه و سرگردانند	۱/۵ نمره	
۸	ترجم الأفعال التي تحتها خط. الف) قد تَفَقَّسُ عَنِ الْحَيَاةِ فِي الظَّلَمَاتِ. ب) «لِنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تَنْفِقُوا مَا تُحِبُّونَ». ج) لَا تَسْتَشِيرِ الْكَذَابَ فِيْهِ كَالسَّرَابِ. د) الطَّلَابُ فَلَيَعْلَمُوا مُسَاعِدَةَ الْإِمْتَحَانَاتِ فِي تَعْلِمِ دروسهم.	۱ نمره	

پایان نوبت دوم		زگواره تاکرداش بجوي	نام و نام خانوادگی:
تاریخ برگزاری آزمون: ۱۴۰۰/۰۳/۱۰		علوی	نام درس: زبان عربی ۲
مدت زمان پاسخ‌گویی: ۹۰ دقیقه		مؤسسه علمی آموزشی علوی	پایه تحصیلی: یازدهم (انسانی)
ردیف	رایم	سوالات (پایان عالی پذیره پذارده)	
۹	۱/۵ نمره	عین اسم الفاعل و اسم المفعول و اسم التفضيل و اسم المبالغة و اسم المكان و جار و مجرور. موظف المدرسة يفتح باب صالة الامتحان للطلاب / زميلي رسماً فهم لائتها تشكر ربها / غير الناس من إخترم الآخرين.	
۱۰	۵+ نمره	عین فعل الشرط و جوابه: «إنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرُكُمْ وَيُبَتِّئُ أَفْدَافَكُمْ».	
۱۱	۱ نمره	عین المثل الإعرابي للكلمات المعنية. (الف) «...أَرْسَلْنَا إِلَى فَرْعَوْنَ رَسُولًا فَعَصَى فَرْعَوْنَ الرَّسُولَ...» (ب) ما أخذل كلام النبي (ص). (ج) آعلم نور و ضياء ينذر الله في قلوب أوليائه.	
۱۲	۱ نمره	(الف) عین اسم الأفعال ناقصة و خبرها في العبارة. «لقد كان في يوسف و إخوه آيات لسؤالين».« (ب) ترجم العبارة التالية حسب قواعد الأفعال الناقصة. «كان لي خاتم ذهب».	
۱۳	۵+ نمره	انتخاب الجواب الصحيح. (الف) أريد إلى المكتبة صباحاً. (ب) إنترنت اليوم كتاباً من قبل.	
۱۴	۵+ نمره	عین نوع الأفعال في الجمل التالية. (الف) هو لم ينجح بل خسر. (ب) الناس تكلموا مع أصدقائهم حول مساكيهم.	
۱۵	۵+ نمره	إملا الفراغ في الترجمة حسب القواعد التي قرأتها في معاني «الجملة بعد التكرا» أفسس عن مفجّم يساعدني في فهم النصوص. دنیال فرهنگ لغتی می گردم مرا در فهم متون	
۱۶	۵+ نمره	أي الكلمات تناسب التوضيحات؟ «المتواضع - الميزان - الحلال - صدقة - الفخور» (الف) أفضل الأعمال كسبية. (ب) الإنسان الذي تفتخر بنفسه كثيراً.	
۱۷	۱ نمره	عین الجملة الصحيحة وغير الصحيحة حسب الحقيقة و الواقع. (الف) الكاس أنا يسند به الماء أو السائ. (ب) حدائق شاهزاد قرب کرمان جنة في الصحراء. (ج) السوار زينة من الذهب فقط في بد المرأة. (د) نزول حرارة الجسم من علائم المرض.	
۱۸	۱ نمره	عین البيت الفارسي الذي يرتبط بالحدث في المعنى. (أكتب رقم البيت الفارسي أمام الحدث) (الف) المؤمن قليل الكلام كثير العمل.□ (ب) الدهر يومان يوم لكوى يوم عليك.□ ۱- آسایش دو گیتی تفسیر این دو حرف است / با دوستان مرود با دشمنان مدارا ۲- روزگارست آن که عزت دهد گه خوار دارد / جرخ بازیگر از این بازیجهها پسیار دارد ۳- کم گویی و گزیده گویی چون در / تاز اندک تو جهان شود بر ۴- اندازه نگه دار که اندازه نکوست / هم لاپق دشمن است و هم لاپق دوست	

پایان نوبت دوم	زگواره تاکرداش بجوي	نام و نام خانوادگی:
تاریخ برگزاری آزمون: ۱۴۰۰/۰۳/۱۰	علوی	نام درس: زبان عربی ۲
مدت زمان پاسخ‌گویی: ۹۰ دقیقه	مؤسسه علمی آموزشی علوی	پایه تحصیلی: یازدهم (انسانی)
بارم	سوالات (یان عالی پکیه پلاذهه)	
ردیف		
۱ نمره	<p>اقراء النَّصِ التَّالِي ثُمَّ أَجْبَعْ عَنِ الْإِسْتِلْهَةِ.</p> <p>المفردات الفارسية دخلت اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ مِنْذُ الْعَصْرِ الْجَاهِلِيِّ، فَقَدْ نُقلَتِ الْعَرَبِيَّةُ الْفَارِسِيَّةُ كَثِيرَةً بِسَبِيلِ التِّجَارَةِ وَ دُخُولِ الْإِبْرَانِيَّنِ فِي الْعِرَاقِ وَ الْأَنْفَقِ، وَ كَانَتِ يَلْكَ المَفْرَدَاتُ تَرَبِّطُ بِبَعْضِ الْبَضَائِعِ الَّتِي مَا كَانَتْ عِنْدَ الْعَرَبِ كَالْمِسْكِ وَ الدَّبَابِجِ، وَ اسْتَدَّ النَّقْلُ مِنَ الْفَارِسِيَّةِ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ بَعْدَ اِنْصِمامِ إِبْرَانَ إِلَى الدُّولَةِ إِلَيْسَامِيَّةِ.</p> <p>وَ فِي الْعَصْرِ الْعَبَاسِيِّ ازْدَادَ نَفْوُذُ اللُّغَةِ الْفَارِسِيَّةِ حِينَ شَارَكَ الْإِبْرَانِيُّونَ فِي قِيَامِ الدُّولَةِ الْعَبَاسِيَّةِ عَلَى يَدِ أَمَّالِ أَبِي مُسَلِّمٍ الْخُرَاسَانِيِّ وَ آلِ بِرْمَكِ. وَ كَانَ لِابْنِ الْمَقْفعَ دُورٌ عَظِيمٌ فِي هَذَا السَّابِقِ، فَقَدْ نَقَلَ عَدَدًا مِنَ الْكُتُبِ الْفَارِسِيَّةِ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ، مِثْلُ كَلِيلَةُ وَ دِمَتَةِ، وَ لِلْفِرَزُوْزِ آبَادِيِّ مَعْجَمِ مَسْهُورٍ بِاسْمِ الْقَامُوسِ تَضَمَّنَ مَفَرَّدَاتٍ كَثِيرَةً بِالْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.</p> <p>(الف) متى ازداد نفوذ اللغة الفارسية في اللغة العربية؟</p> <p>ب) من أدى دوراً عظيماً في تأثير مفردات بين اللغة الفارسية و العربية؟</p> <p>ج) ترجم الكلمات التالية:</p> <p>۱- المسک: ۲- تضیییم:</p>	۱۹
۵ نمره	أَجْبَعْ عَنِ الْإِسْتِلْهَةِ: بِمَ تَكْتُبُ وَاجْبَانِكِ؟	۲۰
۵ نمره	رتب الكلمات وصنع سؤالاً وجواباً صحيحاً. السراببل - بـ - کم - بـ - هذه - سبعين - تومان - ألف - ۹ -	۲۱

۶۹